"Thee," "Thou" Outdated?

No! "Thee," "thou" are second person singular and precise! Dr Lawrence Vance also shows in Archaic Words and the Authorised Version that AV1611 vocabulary is found in many modern journals. Note these everyday AV1611 expressions.

"addict," "advertise," "artillery,"
"beer," "commonwealth,"
"communication," "course of nature," "God save the king," "keep house," "labour of love,"
"learned by experience," "many a time," "powers that be," "publish," "shambles"

Yet Dr Edward Hills states in *The King James Version Defended*, p 218 "the English of the King James Version is not a type of English that was ever spoken anywhere. It is biblical English."

AV1611 English is therefore both familiar and timeless, because the AV1611 is <u>God's</u> thoughts!

"The counsel of the LORD standeth for ever, the thoughts of his heart to all generations" Psalm 33:11.

Different AV1611 Editions?

Do differences really abound between AV1611 editions? No!

Alexander McClure in *Translators Revived* pp 223-224, describes a comparison between six AV1611 editions carried out by the American Bible Society in 1849-1852:

"The number of variations in the text and punctuation of these six copies was found to fall but little short of twenty-four thousand. A vast amount! Quite enough to frighten us, till we read the Committee's assurance, that "of all this great number, there is not one which mars the integrity of the text, or affects any doctrine or precept of the Bible.""

See <u>GOD</u> edit <u>His</u> <u>Book</u> between the 1611 and 2011+ AV1611s:

Genesis 39:16:

"her lord," "his lord"

Genesis 39:2, Esther 1:22, 1 Peter 3:6 show *both* readings are correct but God magnified Joseph.

Leviticus 20:11

"shall be put to death," "shall surely be put to death"

The 1611 printer omitted "surely."

Deuteronomy 5:29:

"my commandments," "all my commandments"

"All" simply adds emphasis.

2 Kings 11:10:

"in the temple," "in the temple of the Lord"

"The temple" is in verse 11 three times, easily explaining the same wording in 1611 for verse 10.

Isaiah 49:13:

"God hath comforted," "the LORD hath comforted"

Is there really any problem?

Ezekiel 24:7:

"poured it upon the ground,"
"poured it <u>not</u> upon the ground"

The 1611 printer omitted "not."

1 Timothy 1:4:

"edifying," "godly edifying"

This "edifying" is "in faith" and distinct from "the law" verse 9. "Godly" simply adds emphasis.

1 John 5:12:

"the Son," "the Son of God"
"Of God" dates from 1638², i.e. not long after 1611!

The differences in AV1611 editions are 'gnats' Matthew 23:24!

Continued on next panel

Continued from previous panel

'Improving' the AV1611?

John 1:32-1 Peter 1:11: The Spirit as "it," "itself" to "he," "himself"

Acts 12:4:

"Easter" to "Passover"

Genesis 44:7-Galatians 6:14:

"God forbid" to "far be it" etc.

Titus 2:13, 2 Peter 1:1:

"the great God and our Saviour" to "our great God and Saviour"

Acts 1:20:

"bishoprick" to "office" etc.

Acts 19:37:

"churches" to "temples"

The above verses, verse intervals and readings summarise 32 supposed major 'improvements' to the AV1611. Of the 32 verses:

The NIV 'improves' 31, <u>97%</u> The NKJV 'improves' 30, <u>94%</u>

Rome's Jerusalem Bible, JB, 'improves' 29, 91%

Watchtower's New World Translation, NWT, 'improves' 27, <u>84%</u>

The ecumenical agreement between Rome, Watchtower, the NIV, NKJV is striking! Finally:

The Anvil of God's Word!

Last eve I passed beside a blacksmith's door

And heard the anvil ring the vesper chime;

When looking in, I saw upon the floor, Old hammers worn with beating years of time.

"How many anvils have you had," said I, "To wear and batter these hammers so?"

"Just one," said he; then with a twinkling eye,

"The anvil wears the hammers out, you know."

And so, I thought, the anvil of God's Word,

For ages, sceptics' blows have beat upon;

Yet, though the noise of falling blows was heard,

The anvil is unharmed - the hammers gone.

"Heaven and earth shall pass away, but my words shall not pass away" Matthew 24:35, AV1611.

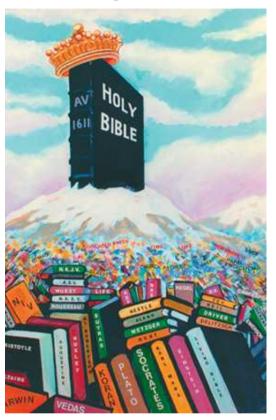
For more copies of this leaflet contact:

John Davis, <u>www.timefortruth.co.uk</u> PO BOX 1146 Kidderminster Worcs. DY10 1 WG, UK

References:

- 1. www.kjv1611.org/index.html
- 2. The Authorized Version of the English Bible, 1611 by F. H. A. Scrivener, p 193

The AV1611 IS Perfect! Countering Bible Critics¹



"What hath God wrought!"
Numbers 23:23

Critics of the AV1611 are legion, "My name is Legion, for we are many" Mark 5:9. This tract will help you hold the AV1611 fast as "all scripture...given by inspiration of God" 2 Timothy 3:16.

Continued overleaf